

IL GARIBALDINO

GIORNALE DELLA BRIGATA GARIBALDI



L'unità è la forza delle nostre Brigate. L'unità è la forza del popolo Spagnuolo in armi contro il fascismo.

La Brigata Garibaldi è un simbolo tra combattenti di varie nazionalità e di varie tendenze politiche.

Mai come ora quando la vittoria è vicina questa unità è preziosa. Nessuna provocazione, anche la più abile e la più machiavellica degli agenti di Franco potrà minare l'unità dei suoi soldati, l'unità di noi garibaldini.

Sconfitto al fronte il fascismo non troverà la sua rivincita nella retroguardia.

Nuestros enemigos

Los restos de la "quinta columna" trabajan incansablemente en todo el terreno leal; últimamente en Barcelona, donde, apoyados por elementos irresponsables, quizás inconscientemente, están haciendo el juego al fascismo, en contra de los intereses de la clase trabajadora; pero esto a nosotros nos da a comprender dos cosas importantes:

Una, la decadencia de nuestros enemigos, que viendo ya cercana su derrota, apelan a todos los medios para desmoralizar nuestro ejército.

Otra, la de una demostración clara de la autoridad de nuestro Gobierno, al normalizar inmediatamente la situación.

Esto nos hace comprender que la unidad de nuestro Ejército no se rompe ya los enemigos de la República, por grandes que sean los esfuerzos que realicen, pues se dan cuenta todos los combatientes que sólo tenemos un enemigo: el fascismo, y una sola misión: ganar la guerra rápidamente, y al comprender esto, el abrazo de los soldados de la República es cada día más fuerte y no podrá romperlo nadie, por muchas maniobras que ejerza, bien en la vanguardia o retaguardia, para conseguir esta desmoralización.

FIGLI DEL NOSTRO POPOLO

I volontari italiani che formarono il glorioso Battaglione G. Garibaldi nelle drammatiche giornate dell'ottobre 1936 furono molto felici ed entusiasti, impazienti di scontrarsi—armi alla mano—con il secolare nemico del popolo.

Dopo 6 mesi di battaglie eroiche ed indimenticabili, molti caddero, molti furono i feriti, ritornati poi nelle nostre file con rinnovato coraggio ed abnegazione.

Il nucleo dei "vecchi garibaldini" che conobbero la formazione del nostro battaglione si è assottigliato inesorabilmente!

Così è la guerra! Ma il nostro grande popolo darà nuovi figli alla causa ed il posto lasciato vuoto dai caduti sarà occupato da altri eroi!

La storia dell'emancipazione del popolo spagnolo conterà realizzazioni colossali in questi 6 mesi di lotte eroiche, tali che in tempo di

pace ci sarebbe voluto un secolo.

Dalle prime volontarie milizie, nel fuoco della lotta un Esercito Regolare si è formato ed a nostra grande gioia il nostro glorioso battaglione si è trasformato in Brigata Garibaldi, inquadrando nelle nostre primitive formazioni "nazionali" molti figli del popolo spagnolo i quali si sentono felici ed orgogliosi di combattere sotto la bandiera di Garibaldi e della Repubblica! Nel secondo battaglione della Brigata Garibaldi "i vecchi garibaldini", i veterani rappresentano l'ossatura, il quadro dirigente del nostro giovane battaglione. È impossibile elencarli tutti, ma non possiamo fare a meno di additare all'esempio di tutti per capacità e per devozione, alcuni dei nostri migliori.

Millin Ernesto, milite di tutte le battaglie, comandante esemplare di plotone, ora comandante del-

la 2.^a Compagnia col grado di tenente. "Gufo" calmo, organizzatore, combattente tenace, comandante esemplare di plotone, ora



I migliori portaordini del II Battaglione.

aiutante di compagnia col grado di tenente.

Lipparini, un bravissimo, buono, volenteroso, amico di tutti, comandante della 3.^a Compagnia col grado di tenente. Brusadini, Trippa, Mario Cettin militi di tutte le battaglie, esemplari comandanti di plotoni col grado di tenente. Spartaco Giovanni, milite calmo, nei momenti più difficili, combattente instancabile, aiutante della 1.^a Compagnia, col grado di tenente. Tanti e tanti ancora sono i nostri migliori, commissari politici e ufficiali come Belloni, Falchieri, e militi eroici, dovuti e modesti come i nostri Marchine, Marinoni, Mario Bertleu, Mora e tanti altri.

S. MORELLI



Mortai da trincea.

La vida en las trincheras

A vosotros, camaradas españoles, recién llegados al glorioso y heroico Batallón Garibaldi:

Habéis visto y observado la gran hermandad y confianza que existe entre los camaradas italianos y nosotros, pequeño grupo de españoles, no sólo entre los de la Sección ni los de la Compañía, sino entre los del Batallón. Esta confianza y hermandad no se hace, se forja a través de los múltiples actos de serenidad y valentía, hechos de sublime heroísmo realizados por el Batallón en el transcurso de siete meses de guerra, donde la metralla facciosa, en colaboración con la muerte, nos produjo víctimas e hizo que regá-



Il bravo tenente Brignoli.

ramos la tierra con nuestra sangre; de esa dolorosa semilla salió rápidamente, muy rápido, el fruto. Ese fruto es el que, como os digo al principio, habéis observado. La hermandad, hermandad sin restricciones ni egoísmos. "La

verdadera hermandad, donde nada es de nadie y todo es de todos; donde la vida, el más grande tesoro del hombre, se da en aras del bien común."

Estos camaradas, que han venido de otros países, dejando en ellos a sus madres, hermanas, mujeres e hijos, abandonando la dulzura del hogar proletario y una relativa tranquilidad (al fin países burgueses), para sufrir toda clase de privaciones, sufrimientos y penalidades que lleva consigo la guerra, por defender nuestro suelo del fascismo español e internacional.

Fueron, han sido y son para nosotros aquel grupo, hoy grupito de españoles, padres, hermanos y maestros: nos enseñaron a hacer la guerra y nos educaron para la guerra; con su experiencia supieron refrenar el impulso ardoroso y la bravura ciega que nos conduce a los hechos positivos del que no quiere ser esclavo y busca y se afana y da su vida por otra mejor, para hacer de

nosotros combatientes serenos y valerosos.

En la corta, pero larga vida del Batallón, gloriosa por su heroica campaña (Casa de Campo, Cerro Rojo, etc.), nosotros, aquel grupo de españoles, hemos escrito páginas de gloria.

Hoy, al pasar nuestro heroico y glorioso Batallón a Brigada, habéis venido vosotros, gloriosos hermanos españoles. Que seáis vosotros los que en la historia de nuestra Brigada escribáis páginas de gloria con vuestro heroísmo.

ENRIQUE SAINZ

Del primer Batallón, primera Compañía.



Cap. De Ambrogio.

SALUDO A GARIBALDI

*¡Oh! Salud, GARIBALDINO,
diario de la Brigada.
Con el esfuerzo de todos
pronto verás coronadas
las obras que por tu impulso
empezaste; son muy largas
de capacitar los hombres
con el fruto de tus páginas,
que siempre estarán repletas
de palabras meditadas
de luchadores conscientes
que a través de las jornadas
con las armas en las manos
van libertando la España
de traidores e invasores
que hoy pisotean la patria
con la ambición de oprimir
a los hombres de mañana.*

*¡Oh, diario! que a los frentes
siempre nos traerás palabras
de pura fraternidad
de todos los camaradas
que forman en nuestros cuadros
la defensa proletaria.
Alientos del comisario,
consejos de un camarada,
y así le daremos vida
a nuestra invicta Brigada,
que para orgullo de todos
hoy la tenemos formada
por hombres antifascistas
de nuestro suelo y de Italia.*

GRACIANO GARCIA

Sargento de la 3.ª Compañía,
primer Batallón, Brigada Garibaldi.

POR QUE LUCHAMOS

Mi voluntad para dar a conocer a mis compañeros los problemas que plantea la guerra es muy grande; pero mi cerebro no es lo suficientemente capaz de exponerlos, como yo desearía; pero según pueda voy a expresarlos.

No me guía ningún interés periodístico, sino alentar en todo lo posible la moral de los combatientes, y especialmente a nuestros compañeros de la Brigada Garibaldi. ¿Saben muchos de ellos por qué luchamos? Algunos creerán que luchamos por tal o cual ideal, y esto es un absurdo. Luchamos porque no existan usureros que nos exploten, luchamos por acabar con la explotación del hombre por el hombre; pero por lo que mayormente luchamos hoy es por la independencia de nuestro suelo, pisoteado por moros, alemanes e italianos.

Pero en esta empresa de arrojar de nuestro suelo a nuestros enemigos, cada uno lleva sobre sí el ánimo de distinguirse en la lucha, es decir, de aportar mayor rendimiento. Yo creo que la Brigada Garibaldi, y dentro de ésta el primer Batallón, sabrá hacer honor a la confianza que el pueblo y sus jefes han depositado en él.

En la Brigada Garibaldi existen nuevos reclutas, y hay quien cree que no van a dar rendimiento. Grave error. Los nuevos reclutas saben que retroceder un paso significa no sólo perder las libertades conquistadas con su sangre y el porvenir de sus hijos, sino que además es exponer su propia vida. ¿No puede uno defenderse mejor en la trinchera que huyendo?

Esta convicción la tienen todos los que en sus manos tienen un fusil que les ha dado el pueblo, como diciéndoles: Este es nuestro defensor, tu mejor amigo. Para conseguir la victoria debes obedecer ciegamente a los mandos. Un ejército que lucha por el bienestar de sus hijos, un ejército que lucha por su independencia, un ejército que sabe obedecer a sus mandos, es invencible; el Batallón primero de la Brigada Garibaldi seguirá este ejemplo.

Merezcámonos la confianza de nuestros mandos, y el triunfo no tardará en ser nuestro.

TOMAS SANCHEZ DUQUE
3.ª Compañía, 1.º Batallón Garibaldi.

EPOPEA GARIBALDINA



Il II^a Battaglione della Brigata Garibaldi

Marvin Albino è il comandante, 30 anni, uomo intelligente ed energico, forgiato da lunghi anni di lotta, è uno quegli operai che laggiù in Italia, ancora molto giovane e malgrado la reazione, seppero guadagnarsi la stima dei compagni. Venuto in Spagna fra i primi e fra i primi nella formazione del Batt. Garibaldi, il suo valore ed il suo coraggio lo hanno immediatamente fatto rilevare come un organizzatore e un dirigente: fa parte di quella schiera di sconosciuti che vengono dalla classe lavoratrice nei momenti eccezionali. Come il "Campesino" che tutti noi conosciamo, il comandante Marvin porta con sé la passione ardente del militante comunista per la liberazione del suo e di tutti i popoli.

Codiuvato dal capitano Morelli, ufficiale di Stato Maggiore, giovane e forte, silenzioso e rifles-

sivo, completa e garantisce la direzione militare del II^a Battaglione. Tutti gli ufficiali di compagnia: Dario della I^a, Millu della II^a e il tenente Lupparini della III^a, costituiscono una compagnia di ferro. Uomini semplici, dotati di un coraggio e di una comprensione provatissime. I commissari politici Cagnoni e Sancristobal per il battaglione, Belloni, Folchieri e Alvarez per le compagnie, hanno una perfetta conoscenza di tutti i militi e riscuotono la stima illimitata. Ai commissari politici rivieni l'onore della completa omogeneità. I militi del Battaglione: Marchina, Angelo, Diana Vincenzo, della prima compagnia; Moro Angelo e Mario Betleu della II^a; Felix Muñoz, Manuel de Diego, Emilio Coude, Locadio Megoral, Mariano Perez,



Marinoni, aiutante gruppo mitraglia.

della III^a e tanti altri costituiscono un esempio di virtù militari e politiche. In una parola, tutto il II^a battaglione rappresenta la massima garanzia per la battaglia dell'avenire, rappresenta un orgoglio per il nostro amato Ten. Colonnello Pacciardi al quale dob-



Cagnoni, Commissario politico del II Battaglione.

biamo ricambiare incondizionatamente la stima che ci porta e dare ad esso la completa certezza nell'obbedienza ai suoi ordini.

Essi rappresentano un orgoglio per il nostro popolo che laggiù nella nostra Italia lotta per spezzare le catene della barbarie fascista.

Per il governo di fronte popolare, per la repubblica democratica, in nome dei compagni caduti sul campo di battaglia, sul sangue dei nostri migliori, giuriamo che, come ieri, oggi e domani sapremo combattere e vincere, nelle trincee di prima linea e nella retroguardia ove si annidano i peggiori nemici del popolo. Per la Spagna repubblicana e democratica, per il comando unico! Avanti il secondo battaglione!

RICCIONI RENATO

DISCIPLINA! E FRATERNITA

Compagni!

Possiamo dire che in questo breve tempo dalla formazione della nostra compagnia vi è stata una cordialità abbastanza buona. Pure la disciplina è buona, ma non ancora sufficiente. Tutti noi dobbiamo metterci in testa che senza disciplina non si può vincere il serpente fascista.

Alle volte noi sentiamo dei compagni parlare di rivendicazioni e cioè: "L'altro battaglione mangia meglio di noi, l'altra compagnia non ha poche sigarette, il rancio non è buono, non vogliamo più pagare la posta, ecc., ecc." Poi vi sono altri che, quando un graduato fa una osservazione, rispondono: "Cosa sei? Tu sei come me". Altri ancora, quando si è fermi in qualche posto si permettono di allontanarsi senza che il loro capo Sezione sappia dove sono andati.

Io penso che per quanto riguarda queste mancanze di disciplina, ogni milite cosciente ha il dovere di collaborare a che non continuino questi malumori fra noi fratelli. La nostra rivendicazione è una sola: vincere la guerra!

Questo è il punto principale che noi volontari non dobbiamo dimenticare, anzi, bisogna che facciamo comprendere a tutti questi malcontenti che noi in guerra si sapeva di incontrare dei sacrifici più o meno grandi. Sulla questione della fratellanza coi compagni spagnoli, mi pare sia abbastanza buona. Purtroppo però qualche volta, per la non prontezza di spirito educativo, ci lasciamo prendere dai nervi e si maltratta qualche compagno spagnolo. Il nostro compito è d'intervenire con buone parole, e correggere il compagno che ha sbagliato, così noi otterremo buonissimi risultati, e saremo molto più elogiati dagli eroici compagni spagnoli.

Solo a queste condizioni noi porteremo il trionfo della vittoria, in Spagna e nel mondo.

Camaradas, salud!

Il comp.

VRECH



Il gruppo telefonisti del II Battaglione.



FRECCIATE E RISATE



MARIO ROMEI

Ha un nome romantico e veneto, ma non è né veneto né romantico.

È ligure, d'Oneglia, ora Imperia. Qualche migliaia di tipi come lui e Mussolini invece di ribattezzare le città con nomi grandiosi e ambiziosi, verrebbe giudicato dal Tribunale Popolare.

Nemmeno fisicamente, Romei è Romeo. Piccolo, nero, tarchiato non è tipo da infiammare i cuori delle fanciulle romantiche: non è il suonatore sentimentale che ispira il romanziere straniero che nell'Italia non vede che una terra di canti, di sucni e di... lazzaroni; ma in compenso che tempra d'ardito!

Primo nelle operazioni più rischiose, uno degli ultimi a rientrare, Romei è stato citato all'ordine del giorno più di una volta.

Perché se non sa suonare il mandolino, sa scagliare la bomba; se non infiamma i cuori delle belle fanciulle, sa far fuggire i mori.



Il commissario Barontini... se lo riconoscete!

MANLIO SILVESTRI

Padovano.

Dicono che sia un Tamagno in miniatura, ma nessuno ha mai avuto il piacere di sognare, ascoltandolo cantare.

Garibaldini al lampo di magnesio

In dicembre, al Pardo, ad una serata di fraternizzazione italo-spagnola, in presenza di Gallo, un isolato urlo, il nome di Silvestri, per costringerlo a cantare.

Due, cinque, cento voci ripetono quel nome, poi tutti i presenti urlarono: "Vogliamo Silvestri sul palcoscenico".

Ma Manlio non cantò. Perché... è un "cane stonato", dicono i maligni.

RINALDO BRACCO

È un italiano d'Italia, cioè un combattente della Libertà partito direttamente dallo Stivale. Da Genova, per essere precisi.

Abitava in uno dei quartieri più popolari della Superba.

Una domenica mattina si mise il magliotto da marinaio, fischietto, salutò la madre con lo stesso tono, con la stessa espansione di tutti i giorni, poi uscì di casa tranquillamente.

Aveva in tasca un passaporto turistico per la Francia.

Salì sul treno: arrivò a Nizza: si presentò al Comitato di difesa della Spagna repubblicana.

Parlò chiaro. Apparteneva forzatamente a tutte le organizzazioni fasciste: sapeva che Madrid era in pericolo: volera battersi per la Libertà.

Nessuno dubitò della sua sincerità. Lo inviarono in Spagna.

Venne al Battaglione Garibaldi con il contingente Picelli e si allineò subito tra gli arditi.

Ferito leggermente a Boadilla del Monte, riprese il suo posto di combattente quasi subito.

È uno dei migliori arditi, il che significa qualcosa.

CESARE RAVERA

È un fratello della dirigente comunista imprigionata nelle carce-

ri mussoliniane. Alla Roda, durante il periodo di istruzione, faceva il furiere; ma quando arrivò al fronte si arruolò subito tra gli arditi di Braccialarghe.

Il momento era tragico: bisognava sparare, non scrivere; ma tra una pausa e l'altra della lotta, Ravera scrisse sui muri delle caserme delle massime di grandi filosofi, condottieri, generali, scrittori, al servizio della Libertà.

Si distinse in tutte le azioni del Reparto d'Assalto; dopo la morte di Picelli ne prese il Comando.

Un pó di piombo fascista lo ferì a Guadalajara, in un polmone.

Il carcere ha reso tubercolosa la sorella.

Ma Ravera non lo diverrà! In

Ispagna vi sono dei medici, dei professori coscienziosi.

Rivedremo Ravera in prima linea!

CANAPINO



Giorgi... Ma è poi proprio lui?

Lettere di parenti e di amici



Italia.

taccia. E così, come va da te nella Spagna?

Ora non avendo tempo di prolungarmi ti faccio i miei più schietti auguri e ti invio un saluto affettuoso,

PIERO

ATENZIONE!

A Milano ed in altre città d'Italia la polizia sequestra le cartoline postali mandate dai volontari del Battaglione Garibaldi alle loro famiglie in Italia ed arresta perfino i destinatari di queste cartoline.

I nostri volontari devono evitare di inviare direttamente delle lettere ed in particolare delle cartoline postali che sono più facilmente controllabili.

Essi devono chiedere ai loro Commissari politici come fare arrivare in Italia la loro corrispondenza.

DIANA (U. G. T.).—Larra, 6. Madrid